



Об утверждении Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Французской Республики о сотрудничестве в борьбе с преступностью

Постановление Правительства Республики Казахстан от 28 января 2010 года № 32

Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**

1. Утвердить Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Французской Республики о сотрудничестве в борьбе с преступностью, совершенное в городе Астане 6 октября 2009 года.

2. Настоящее постановление вводится в действие со дня подписания.

Президент - Министр

Республики Казахстан

K. Масимов

Соглашение

между Правительством Республики Казахстан и Правительством Французской Республики о сотрудничестве в борьбе с преступностью

(Бюллетень международных договоров Республики Казахстан, 2012 г., № 6, ст. 83 - вступило в силу 1 декабря 2012 года)

Правительство Республики Казахстан и Правительство Французской Республики, в дальнейшем именуемые "Стороны",

будучи убеждены в том, что международное сотрудничество с целью эффективной профилактики организованной преступности и борьбы с ней, в частности, преступностью, связанной с наркотиками, незаконной миграцией, а также терроризмом, имеет важное значение,

обеспокоенные увеличением незаконного оборота наркотических средств, психотропных веществ, прекурсоров, их злоупотреблением, а также незаконной торговлей сырьем и химическими веществами, используемыми для их производства,

намеренные принимать эффективные меры по борьбе с подделками документов, используемых для незаконной миграции,

придавая важное значение развитию взаимодействия в области обеспечения надежной защиты прав и свобод граждан обоих государств,

исходя из обоюдного желания укреплять уже установленные отношения сотрудничества,

договорились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны осуществляют техническое и оперативное сотрудничество в борьбе с преступностью и оказывают друг другу взаимную помощь по следующим основным направлениям:

- 1) борьба с организованной преступностью;
- 2) борьба с терроризмом;
- 3) борьба с незаконным оборотом наркотических средств, психотропных веществ и их производств;
- 4) борьба против организации незаконной миграции и связанной с ней преступности, в частности подпольных организаций;
- 5) борьба с подделкой документов, удостоверяющих личность;
- 6) борьба с торговлей людьми, прежде всего с эксплуатацией несовершеннолетних и сопровождением;
- 7) борьба с незаконной торговлей органами, тканями и клетками человека;
- 8) борьба с незаконным оборотом оружия, боеприпасов, взрывчатых веществ, химических соединений и бактериологических препаратов, а также других опасных материалов, товаров и технологий гражданского и военного назначения;
- 9) борьба с преступлениями, совершенными с использованием компьютерных систем;
- 10) борьба с экономическими и финансовыми преступлениями и коррупцией;
- 11) борьба с незаконным оборотом похищенных транспортных средств.

С согласия Сторон сотрудничество может распространяться и на другие направления борьбы с преступностью, в развитии которых Стороны будут взаимно заинтересованы.

Настоящее Соглашение не затрагивает вопросов оказания правовой помощи по уголовным делам и выдачи лиц.

Статья 2

Стороны в соответствии с национальными законодательствами своих государств осуществляют сотрудничество в следующих формах:

- 1) обмен информацией, профессиональным опытом, в том числе при чрезвычайных происшествиях, а также организация визитов делегаций из числа представителей компетентных органов государств Сторон;
- 2) обмен специальной документацией;
- 3) проведение учебных курсов для служащих;
- 4) обмен экспертами и специалистами по мере необходимости.

Статья 3

Для реализации целей настоящего Соглашения компетентными органами государств Сторон являются:

1) от Республики Казахстан:

Министерство внутренних дел Республики Казахстан;

Комитет национальной безопасности Республики Казахстан;

Генеральная прокуратура Республики Казахстан;

Агентство Республики Казахстан по борьбе с экономической и коррупционной преступностью (финансовая полиция);

Служба охраны Президента Республики Казахстан;

Комитет таможенного контроля Министерства финансов Республики Казахстан;

Министерство обороны Республики Казахстан;

2) от Французской Республики:

Министерство внутренних дел Французской Республики.

Комpetентные органы государств Сторон в целях способствования сотрудничеству в рамках данного Соглашения определяют в письменной форме контактные данные и средства связи для осуществления прямого двустороннего контакта.

Комpetентные органы государств Сторон в случае изменения своих официальных наименований или функций незамедлительно информируют друг друга по дипломатическим каналам.

Статья 4

Стороны в соответствии с национальными законодательствами своих государств обмениваются любой информацией касательно уголовного преступления или правонарушения, совершенного или готовящегося на территории государства одной из Сторон или в третьем государстве.

Статья 5

1. Сотрудничество в рамках настоящего Соглашения осуществляется на основе письменного запроса компетентных органов государств Сторон.

2. Письменный запрос содержит в рамках действующих национальных законодательств государств Сторон необходимые для его исполнения сведения, а также копии документов, имеющих отношение к делу.

3. В случае срочности такой запрос осуществляется устно и подлежит письменному подтверждению компетентным органом Запрашивающей Стороны в кратчайшие сроки.

4. Комpetентный орган Запрашиваемой Стороны исполняет такой запрос незамедлительно. В случае необходимости запрашивается дополнительная информация

5. Запрашиваемая Сторона имеет право полностью или частично отказаться от выполнения запроса, если выполнение такого запроса ставит под угрозу суверенитет, безопасность, общественный порядок, нормы организации и деятельности судебной власти или другой важный интерес ее государства, или если выполнение такого запроса противоречит национальному законодательству ее государства или его обязательствам, являющимся результатом международных соглашений.

6. Запрашиваемая Сторона незамедлительно уведомляет Запрашивающую Сторону относительно причин отказа выполнить запрос или относительно его частичного выполнения.

7. Стороны в отношениях друг с другом при выполнении положений настоящего Соглашения пользуются казахским, французским и русским языками.

Статья 6

Стороны обеспечивают конфиденциальность информации, полученной в результате обмена в рамках данного Соглашения. Данная информация используется только в целях, для которых была запрошена. Ни одна из Сторон не передает такую информацию третьей стороне без письменного согласия Стороны, предоставившей ее.

Передача таких сведений осуществляется в соответствии с национальными законодательствами государств Сторон.

Статья 7

Каждая Сторона самостоятельно несет расходы, возникающие в ходе выполнения ею настоящего Соглашения, при соблюдении и в пределах средств, предусмотренных национальным законодательством ее государства, если в каждом конкретном случае не будет согласован иной порядок.

Статья 8

В случае возникновения споров между Сторонами относительно толкования или применения положений настоящего Соглашения, Стороны разрешают их путем переговоров.

Статья 9

В настоящее Соглашение по взаимному согласию Сторон могут вноситься изменения и дополнения, которые оформляются в виде дополнительных протоколов, вступающих в силу в порядке, установленном статьей 10 настоящего Соглашения и являющихся его неотъемлемыми частями.

Статья 10

Настоящее Соглашение заключается на 5 лет и при формально выраженным согласии Сторон может продлеваться на последующие пятилетние периоды. Соглашение вступает в силу с первого дня второго месяца со дня получения последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Каждая из Сторон может в любой момент расторгнуть настоящее Соглашение путем письменного уведомления, адресованного другой Стороне. В таком случае Соглашение прекратит свое действие по истечении трех месяцев со дня получения одной из Сторон соответствующего письменного уведомления другой Стороны. Расторжение Соглашения не затрагивает мероприятий в процессе реализации, если только Стороны не примут иное решение по взаимному согласию.

В свидетельство чего надлежащим образом уполномоченные представители Сторон подписали настоящее Соглашение.

Совершено в городе Астане 6 октября 2009 года, в двух подлинных экземплярах, каждый на казахском, французском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.

*За Правительство
Республики Казахстан*

*За Правительство
Французской Республики*